

# VOLONTA

Director: Mihail Rusu

**ABONAMENTE:**

Pe un an... Leu 500.-  
 Pentru instituțiuni și fabrici... Leu 1000.-  
 Pentru străinătate... Leu 1000.-

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
 TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Gheorghe 2  
 ARAD: STR. MOISE NICOARA 1, et 1.  
 LUGOJ, STRADA FERDINAND No. 1.  
 Telefonul Redacției (Arad): 154

## Amicii noștri

Este un adevăr devenit banal prin continuarea lui confirmări, că alianțele dintre state, cari nu sunt bazate pe prietenia adâncă și durabilă dintre popoarele acestor state, ci numai pe amicitii adeseori interesate și totdeauna trecătoare a conștientărilor, sunt aliațe imperfecte și ineficace. Statele într-o condiție geografică și politică creează interese permanente și imutabile, au simțit nevoia, în mai mare sau mai mică măsură, să infiltreze în sufletul populației lor prietenia necesară, întărită și permanentizată prin alianțe ce le leagă. De pildă cea mai caracteristică în această privință avem eforturile și realizările reușite pe terenul adâncirii prieteniei dintre popoarele Micii Asiată, și în special dintre România și Cehoslovacia.

Aceste popoare sunt dintre cele nu prea numeroase, cari se câștigă cu atât mai mult cu cât sunt cunoștute mai de aproape. A le cunoaște sufletul și calitățile lor naționale înseamnă a le iubi; a se cunoaște cât mai profund între ele înseamnă a se împrieteni temeinic. Conduși de acest adevăr, reprezentanții autorizați ai celor două țări au pornit dela început acțiunea necesară pentru ca România și Cehoslovacia să se cunoască cât mai bine între ei. Această acțiune devine pe zi ce trece tot mai intensă. Momentul accentuării acestei intensificări corespunde aceluia al sosirii la Praga a dlui Emanoil, ministrul României. Continuând activitatea distinșilor săi predecesori pe terenul și al legăturilor culturale româno-cehoslovace, d. Emanoil a dat un nou și puternic impuls acțiunii de întărire a poporului cehoslovac asupra României și poporului ei. Minutul secundat în această direcție de consulul onorific, dr. Staca, docent universitar și vicepreședinte al Institutului cehoslovaco-român din Praga, și de d. Raul Anastasiu, atașatul de presă, salahor inteligent al

muncii românești peste hotare, și cu președintele concurs al Abatelui Zadora, d. ministrul Emanoil a știut să valorifice într-un timp foarte scurt înțepenia poporului cehoslovac pentru România.

## Principesa Ileana s'a logodit

Duminică a avut loc la Predeal în cerc foarte intim logodna principesei Ileana a României cu prințul de Hochberg. Logodna va fi anunțată în mod public Sâmbăta.

*Prințul de Hochberg se trage dintr'una din cele mai vechi familii principiare germane. Arborele genealogic se poate stabili din vremuri medievale. În anul 1185, familia Hochberg era stăpâna unui întreg ținut.*

*În decursul vremurilor Casa de Hochberg a câștigat în importantă titluri și avere. Prin alianțe s'a înrudit cu familia imperială germană și diferite Case Domnitore.*

*Logodnicul principesei Ileana e prinț de Pless, conte de Hochberg și baron de Furtenstein.*

## Ce fac autoritățile!?

**In legătură cu trubadurii învățăturile bolnave**

De câțiva vreme județul Arad e călcat de diferiți misionari cari prin activitatea lor și învățăturile lor aduc mari prejudicii religiei noastre ortodoxe creștine cât și organizației noastre sociale.

Indivizi cari în numele unei morale fataliste își iau dreptul a călca toate învățăturile și activitatea toată a părinților noștri.

Toată această dezastruoasă activitate cu care este otrăvit sufletul creștinului fiind în detrimentul nostru al tuturor, autoritățile nu au

nic de spus? Nu cred ca este necesar a stârpi cu orice preț și cu ultima energie activitatea acestor ființe spurcate?

Este bine ca toți să se deslepte din somnul adânc al nesimțirii venind cu toții cari puse în serviciul societății să poată să scape de curente cari ar putea să destrăma din temelii.

Deșteptați-vă acum în ceasul al unsprezecelea, cari tot ar mai fi vreme a ne feri de plăgile sociale, pe-ricolul declarat, de înănel

## Teatrul „Vestul Românesc“

Intotdeauna am fost printre primii cari am căutat a încuraja orice fel de inițiativă sau activitate continuă pe tărâm cultural, unicul care poate ajuta în mod eficace la con-

solidarea României Mari. Această activitate își are rațiunea ființei ei, în toate timpurile și în toate unghiurile țării, dar mai ales acum și pe aceste meleaguri un-

de planza un românism răd, nefiind înarit prin mijloace cari să cadreză cu munca intelectuală.

Unul din factorii importanți de romanizare este teatrul românesc care prin activitatea lui plimbă graiul și versul românesc, în mijlocul elementului refractar acestui fel de activitate.

Ei bine, teatrul Vestul Românesc își are meritul de a fi luat parte și de a continua a lua parte la această operă frumoasă de romanizare pentru care personalul artistic cât și conducătorii dăii Cosma și Tibor merită toate laudele.

Să rasplătim pe acești apostoli ai culturii naționale încurajându-i cu toată dragostea!

## Conferințele organizate de liceul M. Nicoară în legătură cu trecutul Aradului

3 Februarie: prof. I. Lupas: „Inceputurile zărilor ardelenice“

10 Februarie: prof. Ed. I. Găvănescu: „I. Russu-Sirănu și activitatea lui zărilor la Arad“

17 Februarie, T. Mariș: „Câteva pagini din trecutul școlii normale din Arad“

21 Februarie, prof. Ascaniu Crișan: directorul liceului: „Viața și activitatea lui Moise Nicoară“

33 Martie, prof. N. Soneriu: „Din istoricul Aradului“

10 Martie, par. I. Bolș, rectorul Academiei teologice: „Oameni populiști din Arad în trecut“

17 Martie, Isăia Tolani: „Din viața breslarilor românești din Arad“

21 Martie, Gh. Ciuhandu: a Conflicte între sârbi și români în eparchia Aradului, la începutul secolului al 19-lea

31 Martie, prof. Al. Constantinescu: „Poetii arădani“

7 Aprilie, prof. Bogdan-Duică: „I. Slavici“

Aceste conferințe vor avea loc în fiecare Luni la ora 6 p. m. în sala festivă a liceului.

## Din Buteni Ziarul „Piccolo della Sera” din Roma despre Prințul Carol

### Alegerea dela Clubul Meseriașilor

Expirând mandatul comitetului de conducere al Clubului, Duminică 26 Ianuarie 1930 au avut loc noi alegeri, și după discuțiuni relativ furtunoase, a fost ales următorul comitet:

Ioan Cosma președinte, A. Bartha Varitz casier, dr. A. Munteanu vicepreședinte, G. Floruț secretar, silier juridic, A. Toth bibliotecar, iar membrii în comitet: I. Mitea, I. Bodea și dr. Felter controlori, Drincu, Fratean, Rohsetzer, Poller Katz și Popa.

Dela noul comitet așteptăm să ia măsuri energice, pentru curmarea debandadei și promiscuității care domnește în acest club cu aspect de birt.

### Epidemie

Copii până la etatea de 10 ani suferă de scarlatină și anghină difterică. De oarece până acum s-au declarat mai multe cazuri, medicul circumscripției Buteni, a luat dispozițiuni, ca să se suspende cursurile școlii primare pe timp de o săptămână.

### Politice

În vederea alegerilor comunale, la judecătoria locală, butineenii au depus două liste: una național-țărănistă în frunte cu Teodor Suștea, președ. comisei interimare și una liberală, în frunte cu Petru Frunța fost primar.

Corresp.

Cel mai eficace leac în contra tusei și a bronșitelor este siropul Pentusian al d-ului FÖLDES preparate la Farm. Dr. Földes Arad

Primiți gratuit

până la sfârșitul lunii

Voința Poporului

dacă va abonați de-acuma.

Abonamentul se va scoti dela 1 Februarie.

## Ziarul „Piccolo della Sera” din Roma despre Prințul Carol

Ziarul „Piccolo della Sera” din Roma publică un articol despre Prințul nostru Carol, în care descrie viața simplă și liniștită pe care Prințul o duce în capitala Franței.

N. R. — Se mai găsesc oameni, cari nu pot fi cumpărați de acei cari ar avea interes să și publice alte feluri de afirmațiuni, cari ar putea fi puse în serviciul noștrii lor.

## In legătură cu demisia d-lui Ionel Mocioni din postul de prefect al Severinului

Timișoara, 27. — Am mai scribit în aceste coloane despre prefectura județului Severin și demisia d-lui Ionel Mocioni din postul de prefect al Severinului.

Un fruntaș național-țărănist ne face câteva declarații în legătură cu această demisie.

D. Ionel Mocioni, — zice fruntașul național-țărănist, — este un om independent, nu figurează în nici un partid politic. Numirea sa în postul de prefect al Severinului, s-a făcut direct de centru (d-lui Maniu—Vaida) și se zice că în urma unor intervenții în organizația național-țărănistă din Severin, se bucură de mai multă popularitate d. deputat dr. Jucu, însă cel mai agreat de guvern, e d. Senator Dobrin. Unui prefect de județ, ca să-și poată îndeplini funcția în bune condițiuni trebuie să fie în legătură strânsă cu organi-

zația partidului de guvernământ. Zăce-se, că la numirea d. Mocioni, a primit instrucțiuni dela centru să asculte de d. Dobrin, de oarece d. dr. Jucu, șeful organizației național-țărăniste, a fost contra acestei numiri. Și d. Mocioni s-a conformat instrucțiunilor primite.

Acest fapt a provocat cunoșcutele cenuri în organizația național-țărănistă din județul Severin, în urma cărora d. Mocioni a fost silit să demisioneze.

Demisia trebuia să se întâmple mai de mult — zice același fruntaș național-țărănist, — căci după câteva luni de funcționare, d. Mocioni a primit un vot de blam din partea consiliului județean, care a fost sugerat de d. dr. Jucu, însă a fost oprită toată de centru pentru a se evita certurile cari totuși s-au întâmplat.

## Un distins magistrat pleacă

Cu ocazia ultimei mișcări în magistratură d. Nicolescu primul procuror la parchetul tribunalului Arad a fost înaintat procuror la Curtea de Apel din Timișoara.

Această înaintare este foarte judecată întrucât d. Nicolescu este unul din magistrații care și-a îndeplinit nobilă chemare cu prestația oprită societatea ferind-o de factorii mulți înăscuți de a conduce și a purcați ar fi putu-o altera.

Stând a-și alege colaborării, de la d. procuror Măndru, care ca orice om superior n-a vrut să-și revindă drepturile în legătură cu mișcarea în magistratură din localitate, d. procuror Măndru fiind singurul care putea umple golul prin plecarea distinsului magistrat d. Nicolescu.

D. prim procuror Nicolescu bucurându-se de simpatie unanimă în cercurile culturale arădane, plecarea îi este regretată.

Noi îi urăm carieră lungă și strălucite. V. P.

Vrei să mănânci bine abonează-te la Moș Nicu

cu 1400 Lei lunar.  
servesc și mâncări reci.  
Lugoj str. Buziaș No. 5. 1661

A V I Z

D. depunatori și Băncii Svăbești Comerciale și Industriale spa. Timișoara, sunt rugați de a fi prezenți Mercuri la 29 a. C. ora 11 a. m. în localul băncii pentru pertractarea și apărarea intereselor lor.

Dr. Mrazek

## Târgul de mostre din Zagreb

Se face cunoscut, că târgul de mostre de primăvară din Zagreb va avea loc între 5-14 Aprilie, iar cel de toamnă între 13-22 Septembrie.

Cu ocazia primului vor fi expuse automobile, mașini agricole, articole de sport pentru vară etc.

Cel din urmă va avea caracterul unui târg internațional de mostre. Orice detalii servește Camera de comerț din Arad.

România.

Portărelul de pe lângă judecătoria rurală Radna-Siria

No. G. 4550—1929

Publicație de licitație

No. 26 port.

Se publică spre cunoștință generală, că în ziua de 8 Februarie 1930 începând la orele 4 p. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului din comuna Pauliș averea urmăritului compusă din următoarele: 20.000 Ultoi de vie toate evaluate în preț de lei 60.000.

Această avere se vinde pentru despăgubirea creditorului Ioan Lump și soția lui Plenert N. Livada repr. prin avocatul Dr. Petru Hammer din Radna de suma de 25.000 Lei capital cu 13 la sută interese pe an, plus speșele ocazionate cu execuția care are a primi pe baza deciziei No 3756—1929 a judecătoriei rurale Radna.

Radna la 8 Ianuarie 1930.

Antonescu portărel.

1910

1930  
Februarie

1

Balul  
Industriașilor

Citiți  
Voința Poporului!

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

29 Ianuarie

Nebunia amorului

CINEMA APOLLO

29 Ianuarie

Tară fără femei

CINEMA MEHALA

29 Ianuarie

Desertorul

# ULTIMA ORA

## Situația internațională

### BULETINUL DE AZI

Primul ministru ungar, d. Bethlen, a declarat ziarelor că rezultatul conferinței de la Haga este satisfăcător întru cât lichidarea reparațiilor orientale va face să dispară și piedecile care se opuneau la o liberă dezvoltare a Ungariei. E un limbaj care corespunde realității.

În Franța s-a descoperit un complot antimilitarist condus de partidul comunist. D. Herriot, fostul președinte al consiliului și-a anunțat sosirea la Pesta, — și de aci se anunță că va veni pentru a conferința la București.

Din Madrid se anunță că generalul Primo de Rivera a făcut pre-

sei declarațiuni prin care desminte zvonul că armata ar fi în contra dictaturii. De altfel el va provoca un pronunțament pentru ca armata să își spună cuvântul.

La Londra continuă conferința asupra dezarmării navale. Acțiunea primului ministru englez, d. Macdonald a avut o consfătuire cu șefii Dominicilor pentru a stabili dezarmarea. Anglia cedează două mari crucișătoare, câteva torpiloare și mai multe unități mici, Domino-urilor sale.

Este bine de remarcat că la această conferință fiecare din statele mari cu forțe navale, vine cu ideea de a-și valorifica nevoile menținerii hegemoniei lor pe mare.

## Dela conferința navală

Londra, 27. (Rador). — În cursul zilei de ieri au lucrat numai experții conferinței navale.

Astăzi delegații englezi și francezi vor avea un schimb de vederi pentru a examina posibilitățile de aplicare a propunerii transacționale pe care Franța o făcuse în 1927, în privința limitării unităților mari ale flotei.

O vie surprindere a pricinuit în toate cercurile conferinței articolul publicat de Daily Telegraph prin care Franța este acuzată că ar voi

să torpileze negocierile conferinței navale prin faptul că ar reclama ca bază de discuție necesitățile naționale, în afară de proporția ce trebuie să existe între diferitele flote. Ziarul pretinde că Franța a adoptat această teză pentru a evita paritatea navală cu Italia.

Cercurile autorizate engleze declară că interpretarea dată de Daily Telegraph este nejustificată.

Londra, 26. (Rador). — Delegația franceză la conferința navală a

continuat ieri studiul chestionarului întocmit de d. Hancky, secretarul general al conferinței, în vederea fixării unui program al dezbaterilor

Delegații francezi au avut întrevederi cu delegații italieni și japonezi.

## CONGRESUL SOCIALIST FRANCEZ

pentru participarea socialistilor la guvern.

Paris, 28. (Rador). — Dezbaterile congresului general al partidului socialist, așa cum au urmat până acum, lasă să se prevadă că participarea socialistilor la guvernarea se va pronunța împotriva

În ședința de ieri, s-a dat prioritate asupra altor moțiuni unei rezoluții ostile principiului participării. Hotărârea a fost luată cu 2066 contra 1507 voturi.

Paris, 28. (Rador). — Împotriva tuturor așteptărilor, în congresul general al partidului socialist francez a învins curentul favorabil participării socialistilor în guvern.

În ședința de astăzi, congre-

sul a respins cu 1852 contra 1632 voturi amendamentul care cerea întrunirea congresului după viitoarele alegeri generale din 1932 pentru ca abia atunci, examinând din nou situația să se elaboreze eventual un program de acțiune guvernamentală.

Congresul a adoptat apoi prin ridicare de mâini, moțiunea, proclamând participarea partidului la răspunderile guvernării.

Această hotărâre constituie o înfrângere a dlui Leon Blum, adversar hotărât al participării și un succes al fracțiunii conduse de dnii Renaudel și Paul Boncour.

## Consfătuirea directorilor regionali

Duminică seara a avut loc la ministerul Banatului o consfătuire a directorilor regionali. S'au examinat bugetele și s'a stabilit coordonarea fondurilor împrăștiate la diferite ministere cu care lucrează directoratele.

În curând va avea loc o nouă consfătuire în care va da ultima redacție regulamentelor de funcționare.

## Legea electorală în discuția Parlamentului

După informațiuni din sursă bună, guvernul va aduce în Februarie sau Martie, în discuția parlamentului legea electorală.

## Aspecte din Cluj

Am trecut emoțional prin această metropolă ardelenă, care dela război încoace, ține locul Aradului de odinioară. Centrul cultural cel mai însemnat după București, e sediul Universității „Regele Ferdinand”, a celei mai mari biblioteci din țară, a două teatre — român și maghiar — și a unei opere. E și centrul de unde se învârtesc sforile politice din Ardeal.

Si altă dată, Clujul era orașul nobilimei de origine hunică. Era un oraș aristocrat în puterea cuvântului. Astăzi, însă, elementul românesc în plină ascendență culturală, e ca și stăpânul Clujului.

Pe corso-ul, unde altă dată se făcea frânseala și zburdălnicia odraselor ungurești, astăzi se răsfață în același timp, și veselie și solemnitatea studentului subjugat ieri dar liber astăzi.

Un vacarm îngrozitor în timpul zilei, o tăcere profundă în timpul nopții, în care pașii trecătorului întârziat, au o rezonanță misterioasă

și înfloritoare, de cavou. Dearpe la 12 noaptea, când publicul esode la teatru, tăcerea e ruptă, și apoi totul reîntră în normal. Locul cel mai frecventat e piața Unirii, zidită în patral, în mijlocul căreia alături de biserică rom. cat., se înalță statuia bronzată a românului Matia Corvin. Câțiva pași de latură e le-

gendara lupoaică, cu cei doi gemeni Romulus și Remus, un dar al Romei fasciste, orașului Cluj.

Multe așteptăm dela acest focar ardelen de cultură.

Umbrele martirilor români judecați în procesul memorandum-ului plutesc par-că în văzduh, îndemnând la muncă pe studentul român, care ieri într-un Cluj umil, spre a se adăpa la cultura radiată de Alma mater.

A. Miclea

## Uniunea Subofiterilor Pensionari

Aducem la cunoștința tuturor subofiterilor pensionari din țară că în urma audiențelor ce au avut loc în ziua de 9 Dec. 1929, s-a luat dispozițiune ca toți subofiterii pensionari neîndreptățiți până în prezent să facă cereri de împrumut și să fie înborderate pe județe și trimise cu o delegațiune specială la d. ministru de agricultură și domenii.

Se va soluționa de urgență această chestiune împrumutându-se fiecărui pensionar cu lotul tip de 5 hectare și 2500 m. p. loc de casă a-

colo unde au cerut și există teren disponibil. Toate cererile se vor trimite consilierilor agricole respective pentru cercetare și referat, care vor fi înaintate ministerului pentru aprobare și punere în posesie.

## Serată dansantă.

Societatea ortodoxă națională a femeilor române va organiza o mare serată dansantă în saloanele restaurantului Central în seara de 1 Februarie 1930. Serata se dă și folosul săracilor din orașul Arad.

## Spectacole

În ziua de 30 și 31 Ianuarie vor avea loc reprezentațiile teatrului „Vestul Românesc” cu piesele „Heidelbergul de altă dată” și „Echecul”.

Bilete se mai găsesc la librăria Diecezană.

## Comunicație aeriană între Paris—București.

Camera de comerț și industrie din Arad aduce la cunoștința generală, că dă cu plăcere orice lămuriri în legătură cu cursele aeriene dintre Paris — Strassburg — Praha—Viena—Budapest — București și Constanta—Istanbul.

Cel mai bun material  
gust excelent execuție  
frumoasă caracterizează

## ghetele

Prăvălie detaile: T00

Cetate, Palatul LÖFFLER.  
Elisabeta Strada Helvét No. 45.

Vânzare de aparate de Radio. Reparație Electrotehnică se execută prompt și eficient la

**N A V R A D I**

Bul. Reg. Ferdinand No. 13. 1602

Lăptăria

**Comunală**

din Timișoara

Livrează la locuință lapte pasteurizat în sticlă pro lit. 10,— delă 10 litru mai mult pro. lit. 9, lei. Comenzi primește Centrală Lăptăriei Telefon: 11-39.

4. Cea mai eficientă sursă de ceasuri și juvaericeale.

**„ZINNER”**

Arad, Str. Meșianu fost Forrai

**Frizerie  
Românească**

Cu prețuri reduse tuns și ras 30 Lei pentru studenți 20 Lei abonamente cu prețuri foarte reduse

**A. SIDOVAN**

Arad, Str. Brătianu No. 9.

De vânzare un camion

**„Chevrolet”**

de 1 și jum. tonne  
în stare perfectă.  
Adresa la ziar

Ghete și pantofi eleganți durabili și eficienti numai la  
**Costică Vasiliu**  
Lugoj, Regina Maria 4.

**CINEMA  
OLYMPIA  
LUGOJ**

Ian 29-30 Mercuri Joi  
**TRAPEZ**

Vedeta de la Cristal-Palace revista senzațională dramă în 8 acte în rol. princip.: Claire Römmer, Erna Morena, Paul Richter Wladimir Sokoloff

Cumpărați ceasornice și juvaericeale la firma **Csáky**  
vis-a-vis biserica Lutherană, Arad

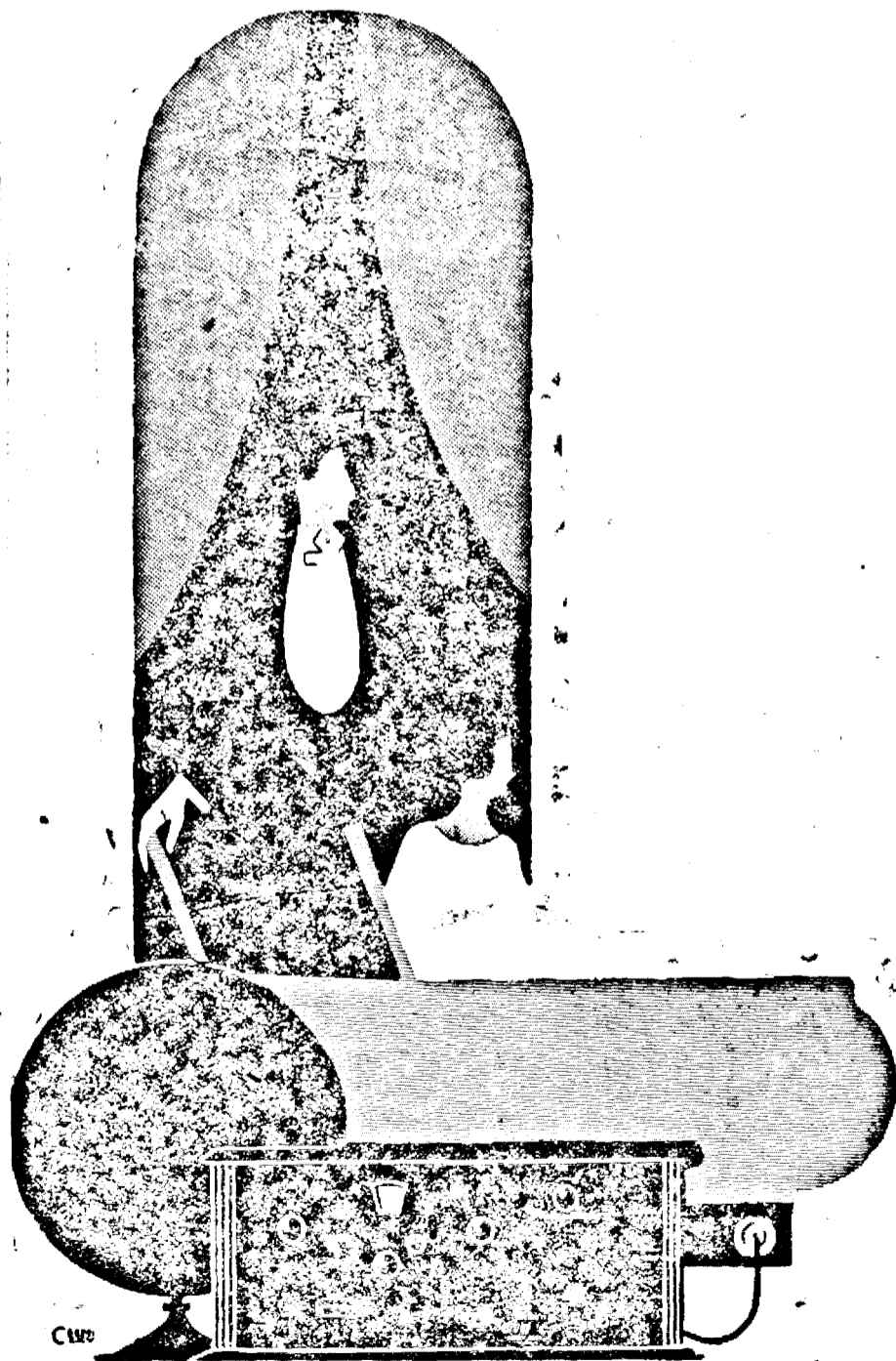
**N. ARITON**

Vechea casă de încredere, postăvăria și croitorie civilă, militară.



**ARAD**

Bulevardul Regina Maria. (Casa Bing).



**Standardyne**

Tipografia „Voința Poporului”

România Tribunalul Arad.  
Sc. III. Com. No. C. P. 41-1930  
Incheiere.

Cauza de Concordat Preventiv a debitoarei firma Regele Cafelei proprietate soției lui Arnold Gissner din Arad.

Tribunalul Dispune Admite în principiu cererea de concordat preventiv a comerciantului soția lui Arnold Gissner proprietara firmei „Regele Cafelei” din Arad Piața Avram Iancu No. 9 făcută cu petițiunea înregistrată sub No. 41 din 8 Ianuarie 1930.

Delegă cu conducerea procedurii mai departe în acest concordat, pe Dl. judecător de ședință C. Topciu dela Tribunalul Arad.

Ordonă convocarea creditorilor înaintea D-lui judecător delegat pentru ziua de 3 Martie 1930 ora 9 a. m. în palatul Justiției Trib. Arad et. I. camera 57-58 în vedere deliberării acestora asupra cererii de concordat.

Fixează suma de Lei 30.000 drept cheltuieli de procedură și obligă pe petiționar a o depune în mâinile D-lui judecător delegat în termen de 3 zile, adică inclusiv 26 Ianuarie 1930 sub sancțiunea de a nu da curs procedurii la caz contrar, conform art. 11 din lege.

Potrivit art. 8 din lege, percepe în folosul statului o taxă de 1 la sută în suma de Lei 22.892 calculată asupra cotei concordatului, oferită de Lei 2.289.160.

Dispune că aceste taxe în valoare totală de Lei 22.892 să fie vărsate în contul statului la Administrația Financiară din localitate sub recipisa ce se va depune spre păstrare în casa de valori a Tribunalului.

Incuvințează ca plata acestor taxe să se facă în 5 rate egale săptămânale până în ziua adunării creditorilor.

La act ca debitorul ofera în vederea asigurării obligațiilor concordatului garanția reală prin ipotecă asupra imobilului cuprins în cartea funduară Nr. 4000 din Arad, cum și personală a lui Gissner Francisc și Gissner Alexandru din Arad.

Greva se va conforma art. 9 din lege, în ce privește formalitățile de afișare și publicitate cerută de acest articol.

Dosarul și registrele depuse se vor înainta de urgență D-lui judecător delegat, spre a proceda mai departe.

Data și cetită în Camera de Consiliu a Trib. Arad azi la 23 Ianuarie 1930.

Președinte ss. Dr. Tămășdan.  
Judecător ss. C. Topciu, Grefier ss. M. Voștinar.

Pentru conformitate Grefier